

DE FREE LÖTZEBURGER

HEMMECK

ONS HEMMECK

LPL

OFFICIELL ORGAN VON DER LPL

Verantwortliche Redacter: Dénèges Dörnay. Druck a Verlag: 57, Pierronboulevard, Lützburg.

Ennert den Protectorat vum Gauleiter an dem Häuptling vum Mouvement  
Direct Verbinding o'hi Drot mat London, New York, Moscou, Tschengking.

No 42

So secher we' ons Bierger wéntchen  
Könnnt d' Freiherrschaft en Dag ons bléntchen

15 August 1943



### Politisch unreif

Wann t'Länner t'Dommhét beginn, vum demokratesche Régiie op t'Herrschaft vum Diktator iwerzegoen, bezuolen se hir Schwaachhét herno batter an deier. An dat könt eleng dovun dat dé Länner sech net individuell genug om hir national Politik bekömmert hun.

Huôlt nömmen t'Preissen, vu jeher guôf sech den Durchschnöttspreiss zefriddent mat der Politik, de hire Këser vu Berlin aus dikteiert, a spéider den Ustreicher vu München aus gedriwen huôt. Frëier wé den ongleckleche Wilhelm mam Säbel gerasselt a vum Drechenhalen vum Polfer alle Black geschwat huôt, vir waat worn du önnert den demokrateschen Parteien keng Stömmen ze hëieren, fir dem Zodi halt ze gebidden. Stellt Eich nömmme fir wann Deitschland 1914 dé verjauste Këser verhönnert hät, de Weltkrich z'entfâchen, wàt haut Deitschland eng National-Fortune hät. Sie Gëiwen haut t'hallef Welt beherschen durch hire Reichtom, an möttels de'er mat frittleche Möttelen erkraft Kolonien op der Welt gerad esö eng gruôss Roll spiller wé England a Frankräich. Lé de Preissen huôt de politischen rëife Géscht gefélt. Blannemannerches lu se sech an dé gruôss Katastroph vu 1914 erageheie losst. A wé den Désaster geschitt war, kuôm t'Idée vun der Revanche luös a luös zum Firschein.

t'Wehrmacht konnt t'Nidderlag vu 1918 net verquössen an zesummen mat der Gruôssindustrie huôt se sech den Ustreicher gekapert, fir t'Land op t'Idée vun der Revanche möttels enger ongeheierer Propaganda virberéden a fir de Réarmement durzeféierer. Als Facade guôf t'Neiurdnong dohi gestalt, dé am Fong weider kén Zweck hät wé t'sämtlech Arbechter ant'Rüstungsindustrien ze stéichen an t'ganz Ressourcen vun Deitschland op t'Firberédong vum Krich ze gebrouüchen. Dem Ustreicher seng Léisong vum Chomage war néischt ewè eng Farce, mè eng Farce dé ons all haut swchwéier kascht an dé och Deitschland mat enger Hisére bezuole muss, wé et se bis elô net kant huôt. Fir e ganzt Johrhonnert wärt t'Deitschland t'Komédie vun der Neiurdnong nach bekrëischen an den hâlwer weisen Ustreicher verfluchen. Veléicht entwickelt sech no dösem Krich bei den Preissen de politische Gëischt, fir dàt hir spéider Generationen durch eng schärf Kontroll vun hirer Äussepolitik der Welt Katastrophen erspuören wé mer se elô zwémol a 25 Joer matgemat hun.

De Këser war Deitschland sei Ketzeler, den U S T R E I C H E R ass sein Duôdegriêwer

Lützburger, liëst an hëlleft dem frëie Lützburger

No lange Jahr vun deischterer Nächte,

Vubbatteren Tränen, Blutt an Möt,

Do huet den Himmel ons nés bruecht

Eng Hoffnungs'sonn esó goldech röt,

Lues gét sie op um Horizont

Emmer méh stännech a méh gróss,

In hierem Purpurkléd esó dont

Drét sie onst Gleck an hierem Schöss.

Hier Farf ass zwar nach röt w' Blutt

Nach blenkt sie net a goldene Strahlen,

Iewer an d'Hierzer lësst sie lutt,

Nei Hoffnung, nem Gebieder fälen.

D'bauer kuckt entgént dem Wonner,

Eng Broscht erfellt vun Trotz a Fréd

Vu weit ewech erschallt den Donner

A Freihétswand blést iwer d'Héd.

Méh fest emfasst seng huffech Hand

De Flô dien hié vum Fapp Geierwt,

Hie fillt, frei gót erom onst Land

Onst Lützeburg dat niemols stierwt,

D'n Arbechter an Duerf a Staadt

de Mann mat dém Gesiecht vu Stén,

Dé Gutt a Liéwin agsàt,

Den Freiss sét trotzach "Mén"

Hié kuckt sech un dé bluttröt Sonn

Vun Hérléchetslefft erfellt seng Aan,

A sengen Hierz do spiert hién D'Stonn

Wé d'Freisen sech zum Deiwei man.

All onse Bridder dé nach leiden

An denkler friém', a Prisongsnuecht,

Hinnen dé daper mat ons straiden

Huet dé rôd Sonn nei Hoffnung bruecht.

Sie héren wé durch d'Loft schns dauscht

A Feierwon vu Weiden hier,

A krächend schlét eng Lisefausch

Und'europeesch Prisonsdier,

Esó sti mir all, do Hand an Hand

Op dé rôt Sonn de Bleck geriecht

Trei onsem Claw, trei onsem Land

Dät nés erstét am Freiheitsliecht

Ann all ons Hierzer wesse schonn

Aus desem rôde Schein brecht durch,

Eng Sweg Gölde Freihéts'sonn

Fir Lützeburg, Fir Lützeburg

Wat de Freiss net alles dét, Eng Mass Familjen sin zersprét

A set mir hätten Et jewollt No Deitschland déporté'ert,

A Weiss mir én den emmer le't Vill Lützeburger List

Ech weisen dir we stiehlt. Durch Freise Remplace'ert

Vill Kirchen hun ze zo' gemacht

De' Geschlech 'raus gesaaz

An d'Kleeschter all dem Reich vermaacht

Vill Leit am Frisong a gestach

De'aner fort geschéft man Zug.

Se'er vill kal doet gemacht.

O Mamm, O Mamm, Soll ech dann alles dat,  
 Verlosse misse fir all E'wegketen,  
 Keng enzeg Ke'er me'mein Duerf gesinn,  
 Kemol me'd'Hemechtklaken he're lauden,  
 Ke Bro't me'iessen, dat meng Mamm gebak. (B. Weber)



----- Umsiedlung -----

OLINGER JEAN  
 Sondag Eugéne  
 WALSDORFF THEO.  
 WEYDERT ARTHUR  
 WEYDERT Emile  
 DUPONG J.P.  
 WILVERS Jos.  
 ALTEHOVEN  
 BIDINGER J.P.  
 CALTEUX Jos.  
 EWEN J.P.  
 EWEN Nic.  
 FABER Al.  
 HENKES Francois  
 JUNGELUT Ant.  
 KREMER Robert  
 LECHES Leo.  
 LOOS LATH.  
 Peitsch Georges  
 SCHROBILTGEN  
 THIELIN J.P.  
 WOBERRINGER Jean  
 BERANS Jean  
 DAHL JEAN  
 DELTGEN  
 Vve. GRÉGOIRE Marg.  
 HARTUNG Alf.  
 LEHNBN Madeleine  
 NURENBURG NIC.  
 RAACH J.  
 RAACH CH.  
 ROSEN Pierre  
 Vve. SCHLIT Alice  
 SCHOLTES Jean  
 SCHUH Emile  
 THILL Nic.  
 URST FELIX  
 DERDEN J.B.  
 WAGNER R.  
 WEBER Albert  
 WEHR Pierre  
 MULLER Emile  
 HOFFMANN Albert  
 EIRSCH ANT.  
 LANSEN Jos.  
 Dr. DELVAUX  
 BALTUS Louis  
 ARNOLDY ALB.

Rentner	Limpertsberg
Gemeindeeinehmer	Hassel
Burochef	Luxemburg
Lehrer	"
Inspector	Limpertsberg
Uhrmacher	Luxemburg
Buchhändler	"
Briefträger	Lamer
Zugfuhrer	Fischbach
Gastwirt	Helmdingen
Chauffeur	"
Steingruber	Lintgen
Dreher	Luxemburg
Eisenbahner	"
Journalist	Helmdingen
Transport	Hollerich
Kontroleur	Luxemburg
Förster	Fischbach
Eisenbahner	Kamer
Gastwirt	Heffingen
Werkstattleiter	Beggen
Kaufmann	Esch/A.
Schneider	Niederkorn
Schmied	Differdingen
Arbeiter	Dudelingen
Rentnerin	Niederkorn
Elektriker	Dudelingen
Invalide	"
Landwirt	Schouweiler
Arbeiter	Beles
Bergmann	Differdingen
Eisenbahner	"
Weichensteller	Niederkorn
Schmied	Livingen
Notar	Esch/A.
Arbeiter	"
"	Dudelingen
Beamter	Luxemburg
Elektriker	Barteringen
Beamter	Luxemburg
"	Lux. Grund
Avocat	Luxemburg
Landwirt	Tuntingen
Souschef	Luxemburg

Do Gaul'eiter zu de LÖTzeburger.

Bis elo war der Lötzeburger Lo'klöppelen,  
 mir brengen iech d'Freihet, Hierz wat bogiers da,  
 Elo gitt der frisch Lolberstock.  
 Gaul'eiter pass ob deng ke'er könnnt geschwenn  
 A fier doch gett keng Umsiedlung

t'Orrechnong könnnt geschwenn

Elo wu ons Regierong vu London aus onse Code Pénal ofgëannert respektiv kompleteiert huêt, wosseu t'Lötzeburger Vräter, Helfershéller a Collaborateuren zimlech gené wat hinne bevirsteht, Elo könne se sech de Kapp zeroriéchen, énner wat eng Kategorie se falen, op et fir de Kapp fir eng Reih Joer Frisping odér nömm fir Geldstrofen geht.  
Elo braucht én nuren hir Gesichter di lescht Zeit ze bekucken, da wéss é schon dat sech hir Gedanken intensiv mat onsem neien Code Penal beschäftegen. Et ass jo ké méi vun en alle guôten dén nach und de preisesche Sieg gléft, wel hir Meschteren glewe solver nöt méi drun. Lötzeburger vergiessst nöt och de Numm an t'Adress an Deitschland vu gidfer Freiss ze notiären, den sech eppes zu Scholde komme geloss huôt, liz kriéian déi Dreckskären nom Krich aus dem Daapland eröm eraus fir sé ze richten. An da gët et Sport ?

Den Hitler an enger vu sengen léschten Réden lauschtet ? Stalingrad, das wird der grösste Sieg Deutschlands Geschichte werden, und das sage ich euch, ( an du huete gebröllt evé e Le'w ) Nie und nimmermehr wird noch ein einziges feindliches Schiff die Wolga hinauffahren, t'zwo Wochan drôp d'au krueten es bei den Finner, an Haút, de ganze Sommer huet en neischt ferteg bruecht, sun Front dé brécht énner mé besúnen, an Italien, do ass et jo so weit, Adolf, t'ass t'zeit, huel t'Pinsel a sich dir erëm arbecht als Ustreicher  
Mé dat as eng aner Frô. ???

#### Gläcklech

Mir ware gläcklech a frei

Kuckt an ons Stiet, wé sie sech ammer hewen, Woelstand a Fréd, de lachen sech entge'ht,  
An d'Dierfer kuckt, do wummt e irsie Bauer, Hie steht sech gut, well kräftig schafft seng Hand.

Nun huet de Freiss musse kommen, fir dat ass nun alles, hinstveilen verbei.

Gelt Freiss, d'kompe fenken un ze stenken, kuckt Italién, d'leit um Schwenken,

Dé hun se ugefangen ze beissen, an de Mussolini raus ze schmeissen.

#### Lötzeburger

Oni Zwiwal konnten bis haihin d'Nazien durch brut'l Physesch Gewalt hir Drohungen an d'Winklechkét émsetzen, mé durch s'in onerke'erter Nut ass Lötzeburg gro'ssagi. A mir ro'en a mir raschiten nöt bis ons d'Land érem frei ass vun dé'en knaschtegen Freiseh.

Mit gehangen, mit gefangen, mit gehangen, vergiessst dat uit.

#### Brüdköscht

( vu Gald ass agangen )

Kratzenberger	100 Fr.	Nieder vat en	600 Fr.
de Feierwon	300 "	l'uddo Lötzeburger	500 "
Fielze Jang	300 "	Nach é mynt Gedold	250 "
Fumme Pierche	250 "		

villmols merci.

Lötzeburger, macht éer Philicht un hillef dem freie Lötzeburger.